

桃園市議會第3屆第3次定期會

桃園市政府原住民族行政局  
工作報告

報告人：局長 陳 姿 伶 Amuy · Muwakay

中華民國 113 年 3 月



## 目錄

壹、現階段重要工作執行情形.....	1
一、發揚原住民族文化特色.....	1
(一)傳承、再現原住民族文化底蘊.....	1
(二)活化本市原住民族活動場域.....	3
二、以教育提升原住民軟實力.....	5
(一)培植各類原住民族人才.....	5
(二)培養原住民族優秀人才，展現原住民族教育成效.....	6
(三)持續推動原住民族語言扎根，鞏固及傳承族群記憶.....	7
三、保障族人安穩扎根，健全各項福利措施.....	9
(一)落實社會扶助安全網.....	9
(二)保障安居生活網.....	10
(三)強化就業安定網.....	11
(四)推動樂齡服務網.....	13
(五)健全原民組織網.....	14
四、打造原住民族特有產業.....	15
(一)扶植原民創業與產業經營.....	15
(二)原民多元產業發展.....	16

(三)開發整合原鄉土地及自然資源.....	21
五、形塑原鄉意象-復興區設施營造 .....	23
(一)原住民族地區簡易自來水供水改善暨營運管理.....	23
(二)簡易自來水供水改善工程 .....	23
(三)部落道路品質維護 .....	24
(四)原住民族地區基礎設施營造修繕.....	26
六、都市原住民設施營建工程.....	27
(一)集會所修建及改善工程 .....	27
(二)桃園市原住民族傳統農耕示範區排水改善工程.....	27
(三)大溪區原住民族天幕活動場興建工程(規劃設計案).....	27
(四)原住民族集會所改善工程 .....	27
(五)桃園市原住民族文化會館屋頂防水改善工程.....	27
(六)桃園市原住民族文化會館 1、2 樓廁所環境改善工程.....	27
(七)桃原農場園區環境改善工程.....	28
(八)桃園市龜山區拔河場新建工程 .....	28
七、原民文宣業務及本府原住民族發展委員會.....	28
(一)原民文宣業務 .....	28
(二)本府原住民族發展委員會 .....	28
貳、未來努力方向.....	29

參、結語 .....	30
附錄：各科室幹部聯絡電話一覽表.....	31

邱議長、李副議長、各位議員女士、先生：

欣逢 貴會召開第 3 屆第 3 次定期會，姿伶奉邀列席聆聽指教並報告本局工作概況，實感榮幸。桃園市原住民族人口數截至 113 年 1 月底統計有 8 萬 2,459 人，位居全國第二，本府為打造原住民族福利城市，僅就本局推動教育文化、原民福利、就業促進、住宅補助、原住民族地區建設、飲用水維護、經濟產業發展、原住民保留地管理與利用等多項業務，擇要提出報告，敬請各位議員給予指教與鞭策，在未來持續的支持。

## 壹、現階段重要工作執行情形

### 一、發揚原住民族文化特色

#### (一)傳承、再現原住民族文化底蘊

##### 1. 桃園市原住民族聯合豐年節

「112 年度桃園市原住民族聯合豐年節活動」於 112 年 10 月 28 日、29 日於桃園陽光劇場舉行，以「Malecad ko faloco' 同心」作為主題，期盼本市原住民族人攜手同心為傳承原住民族文化而努力。此外，為積極培育本市原住民音樂人才的創作能量，除延續往年辦理公開徵選活動主題曲外，今年首度結合「Lalai 桃園原住民族音樂節」辦理原住民音樂人才培育及主題舞蹈競賽，並提供創作者展演舞台之機會。活動日第 1 日舉行原住民族傳統祭典、勇士報信息、祈福儀式、勇士舞、大會舞及古謠領唱等，活動日第 2 日則安排各區「傳統舞蹈競賽」及「創意競舞大賽」。

##### 2. 持續辦理各區豐年祭期使文化深耕在都市

豐年祭是凝聚族人重要的年度活動，更是本市不同原住民族文化的縮影，為使部落文化深根桃園及傳承各族群之傳統文化、祭典、舞蹈歌謠及手工藝等，本府持續補助各區辦理豐年祭活動，並藉此宣傳本市各項原住民族福利及政策。本市 12 區豐年祭已於 7 月至 9 月辦理完成，約有 1 萬 5,000 人次參與。

##### 3. 辦理各族歲時祭儀活動及補助返鄉參加祭儀交通費

本市 113 年度各族歲時祭儀系列活動，已於 1 月 30 日召開原住民族歲時祭儀第一次籌備會，預定 113 年 5 月起陸續辦理布農、賽夏、排灣、阿美、泰雅、噶瑪蘭、太魯閣、魯凱、賽德克、

撒奇萊雅、卑南等 11 個族群。原住民 16 族群文化均有其特色與傳統規範，爰將祭典主導權回歸族人，藉以傳承各族文化，由本府提供經費與行政支援等協助。

另本局積極鼓勵族人返鄉參加祭儀，強化自我認同及深掘自身文化涵養，持續補助原住民族人返鄉參加歲時祭儀交通費用，112 年計補助 566 件。另為鼓勵族人返鄉參加祭儀，本局於 112 年 12 月 28 日修正發布「桃園市政府補助原住民族返鄉參加歲時祭儀交通費實施要點」，擴大家庭成員非具原住民直系血親及配偶一同參與文化祭儀，截至 113 年 1 月底已補助 43 件。

#### 4. 原風踩街慶祝原住民族日 18 週年系列活動

為紀念原住民族正名歷程，行政院訂於每年 8 月 1 日為原住民族日，本府每年以不同主題辦理慶祝活動，112 年 8 月 1 日原住民族日以踩街形式，邀請市長、副市長、各局處首長、各級民意代表、事務幹部等共同響應，一同將各族群服裝及圖騰等元素對外展示與行銷，讓各族群認識且認同原住民族文化，並於 8 月 20 日於桃園樂天棒球場賡續辦理「原力出擊」原民日棒球主題活動；113 年將規劃辦理原住民族日行銷系列活動，將邀請各局處共同響應，一同將各族群服裝及圖騰等元素對外展示與行銷，亦規劃於桃園市立圖書館總館設置原住民族日展示區及系列活動，讓各族群認識且認同原住民族文化。

#### 5. 世界客家博覽會「原客議題展」

副展館－國際原住民族文化創意產業園區配合「2023 世界客家博覽會活動」，於 112 年 8 月 11 日至 10 月 15 日間以《我族榮耀 Groly we people》為展覽題名，探討原住民族與客家二族群互為主體的共榮之美，探討兩個群體在：家族/榮耀、身體勞動，天地/物我、宗族/祖先之間，各自的生存情境。辦理原客文化議題展覽，以原住民族及客家文化異與同之多元面向，創意創造藝術展品，呈現兩族群文化融合之美。展覽共計 4 個子題，並以 6 件互動裝置藝術作品，訴說著我族榮耀裡的我與你(原與客)，以及屬於我們共同的榮耀，總參觀人次計 182,634 人次。

## (二)活化本市原住民族活動場域

### 1. 打造本市原住民族活動暨體育場域

- (1) 龍潭區原住民族集會所興建工程：本案主體工程已於 111 年 9 月 30 日開工，業於 112 年 12 月 7 日申報完工，刻正辦理竣工驗收結算。後續由管理機關(龍潭區公所)以 113 年度預算辦理室裝工程及後續營運管理工作。
- (2) 桃園市南區原住民族運動公園
  - ①擇定於楊梅區草湳坡段埔心小段 17 號及 18-4 號(民政局)、18-1 號(楊梅區公所)、16-443 號及 16-18 號地號(農業部茶及飲料作物改良場)都市計畫農業區土地設置，採農業區容許使用方式設置，113 年持續辦理興辦事業計畫審查等工作。目前已完成草湳坡段埔心小段 17 號及 18-4 號地號土地管理機關變更。
  - ②有關本案技術服務委託勞務案，已於 112 年 8 月決標，刻正執行本案土地容許使用相關作業。未來期能培養原住民族體育專項人才，推廣原民傳統競技運動，提供本市原住民族體育賽事競技場域，規劃打造本市首座原住民族特色運動訓練場域—「桃園市南區原住民族運動公園暨楊梅區原住民族體適能中心」，並將以原住民族傳統競技競賽項目作為場域規劃主軸。本案已於 112 年 11 月 8 日檢送土地使用計畫書至體育局辦理審查作業，本局並於 113 年 1 月 19 日再檢送修正後興辦事業計畫書至體育局辦理審查作業。
- (3) 蘆竹區原住民族天幕活動場：預定用地擇定於蘆竹區南山段 362 地號土地，面積 14,242 平方公尺，目前為國產署持分 66%、本府養工處持分 34%，112 年已辦理可行性評估規劃，本府養工處前已邀集本局及相關單位於 112 年 12 月 21 日會勘決議：由養工處辦理土地管變事宜。本府預定於 113 年 3 月 8 日召開本年度第一次公園會報，並將持續辦理天幕規劃及經費籌措作業。
- (4) 原住民族傳統射箭、槌球暨拔河練習場：為提供原鄉區族人射箭場域，經與復興區公所、射箭社團等單位現勘後，擇定於三



民里市民活動中心旁（復興區三民段 588 地號土地）設置復興區原住民族傳統射箭暨槌球練習場，本年度將完成初步設計規劃；另都會區部份已擇定於本市原住民族文化會館草地設置射箭、拔河暨槌球多功能運動場，工程已於 112 年 9 月 11 日決標，目前主體工程已完工，預計 113 年 2 月 19 日辦理增設圍籬工程；及擇定於龜山射箭場旁（龜山區下湖段 1033 地號）設置拔河訓練場，供本市代表隊使用，本案已於 112 年 12 月 26 日開工，預計 113 年 3 月 14 日完工。

- (5) 大湳八德集會所設置案：為增設本市原住民族集會所擬使用大湳森林公園閒置空間再利用一案，已於 112 年 12 月 20 日簽奉市長核准使用，就大湳森林公園 S15 閒置房舍規劃作為原住民族文化傳承與復振據點。

## 2. 原住民族文化振興據點

- (1) 都會區-桃園市原住民族文化會館：本館是一處多功能場館模式經營，透過教育推廣、樂舞展演、手作文創及原住民族歷史文物和現代藝術導覽等面向，發展文化觀光新據點及豐富族群文化產業之在地特色，並定期辦理特展，提供全國原住民族藝術家及工藝師展覽空間，促進社會大眾對於原住民族文化的認識，並豐富呈現都會原住民族各型式文化特色。112 年度持續推動議題展、專業技能培訓、館際交流及館舍散步地圖、樂舞田調與培訓、樂舞創作及公演推廣等，112 年度榮獲全國獎項「112 年輔導全國原住民族文化館整合計畫特優金賞」、「策展規劃解說員金賞」及「文物保存維護人員金賞」，不負眾望為本市取得佳績，三度蟬聯三冠王。
- (2) 原鄉區-復興區賽考列克文化館(籌備中)：本案水土保持設施興建已完工並報水務局核定，該建築標的(老人會館)原被列為歷史建築，經過文資審議會進一步評估其文資價值，業於 113 年 1 月 18 日廢止其歷史建築身分，本案刻正辦理後續會勘及相關補請領使用執照工程等事宜。

### 3. 環境教育設施場所維運與推廣

原民會館為傳承並推廣台灣原住民族文化，以保存及推廣原住民族文化為設立宗旨，112 年共辦理 3 場場域人員增能培訓課程，並新增環境教育專職人員 1（共計 5 人），另受理 13 場環境教育參訪，共 622 人次參與。

## 二、以教育提升原住民軟實力

### （一）培植各類原住民族人才

#### 1. 提供體育競賽機會，培育體育人才

(1) 本府於 113 年 1 月 26 日出席「114 年全國原住民族運動會籌備會第 1 次會議」，114 年度將由高雄市主辦，本市將持續籌組隊伍參加 17 項競賽種類，爭取蟬聯五連霸。

(2) 辦理「市長盃體育系列錦標賽」：

113 年度將持續辦理「市長盃體育系列錦標賽」全國慢速壘球錦標賽、全國槌球錦標賽及全國傳統射箭錦標賽等賽事，預定於 6 月至 8 月期間辦理。

(3) 桃園市原住民族運動會：112 年 10 月 14 日假元智大學辦理，項目以原住民傳統競技為主，有傳統負重、傳統鋸木、傳統擲矛、傳統路跑、傳統撒網捕魚及大隊接力，藉此培育更多優秀原住民族體育專才，本次參賽人數逾 1,300 人；113 年度預定於 9 月 28 至 29 日假元智大學辦理，以本市 13 區為組隊單位，除原有競賽項目傳統路跑、傳統負重、傳統鋸木、傳統擲矛、傳統撒網捕魚及大隊接力等，113 年度將擴大辦理市賽並納入田徑項目，以選拔優秀體育人才理。

#### 2. 以音樂穿越傳統與現代培育音樂人才

「桃園市原住民族國際音樂節」現已為全國知名之音樂節品牌之一。今年「LALAI 桃園」原住民族音樂節，推出音樂人才培育計畫，招募本市有音樂人才樂團組及創作組進行培訓與演出，本年度共計樂團組 2 組、創作組 13 組參與，打造桃園市「原」音「原」夢。112 年音樂節於 8 月 26 及 27 日連結「2023 HAKKA EXPO 世界客家博覽會」辦理完竣，吸引參與人數共計 1 萬 8,533 人次，累

計參與人次(含線上觀看人數)約計2萬5千人。113年度規劃於8月24至25日辦理原住民音樂人才培育暨音樂節活動,將持續招募本市原住民樂團、音樂創作者,打造本市原音平台;並規劃與復興區公所合作辦理高山音樂會,於復興區之大型活動(中秋節、水蜜桃之夜或農特產活動),提供本局培力之音樂人才展演機會及舞台。

## (二) 培養原住民族優秀人才,展現原住民族教育成效

### 1. 原住民族子女教育扎根及扶助措施

為獎勵本市原住民族學生努力向學,培育原住民族優秀人才,辦理「清寒獎助金及優秀獎學金」(國小至研究所每學期獎勵(助)新臺幣(下同)1,000至2萬元)、「原住民學生私立大專院校生活津貼」(大專校院學生每學期補助6,000元,公私立高中職補助3,000元)及「原住民青少年課業補習費」(國中至高中每年補助5,000至8,000元)、弱勢家庭設備資訊設備補助(低收入戶每戶補助1萬5,000元、中低收入戶每戶補助1萬2,000元)、課後扶植計畫等獎補助計畫:

- (1) 清寒獎助金及優秀獎學金:自112年9月受理申請,第二梯次總計受理人數1,746人,較往年同梯次增加133人。
- (2) 原住民族學生生活津貼:每年度分別於3月1日至3月30日及9月1日至9月30日受理兩梯次申請;另自112年8月1日起已施行新制,擴大補助公私立大專校院及高中職,大專校院學生補助6,000元,公私立高中職補助3,000元;112年度3月份核定50件,補助金額計20萬元;9月份核定225件,補助金額計82萬8,000元。
- (3) 補助原住民族青少年課業補習費:於112年9月1日至9月30日間受理申請,業已核定224件,並核撥補助金額計117萬3,000元。
- (4) 原住民族家庭資訊設備補助:112年核定60件(低收入戶47件、中低收入戶13件),補助金額84萬1,843元。截至113年1月底計補助6件,補助金額8萬6,900元。

(5) 原住民族學生課後扶植計畫：為加強本市原住民族學生適應力和競爭力，在正規教育的體制外，發展原住民族學生學習興趣，激發原住民族學生潛在多元智能，原民會補助本市辦理課後扶植9班(都會區及原鄉區)與課後照顧班1班(僅都會區)，自112年度1月1日截至112年12月15日，共補助本市計8間辦班單位。

## 2. 原住民族文化技藝及終身教育推廣

(1) 112年度中央評鑑榮獲「優等」佳績，112年度共開設55門基本型課程、規劃3大系列數位型相關課程、社會教育學習型系列活動34場次、研發及出版泰雅族3本及阿美族3本原住民族傳統知識教共材6本及結合社區大學辦理多元課程，並落實「全民原教」，創造共享共學族群融合多元文化發展，本計畫總經費1,024萬元，受益學員逾1,600人次。

(2) 112年12月9日已辦理「112年度桃園市原住民族部落大學21周年慶暨成果展」。

(3) 本市113年度部落大學開學典禮，預計於113年3月2日辦理。

## (三) 持續推動原住民族語言扎根，鞏固及傳承族群記憶

為推動原住民族語言復振及保存工作，營造具部落型態使族人能有良好的族語學習環境，補足學校正規原住民族語課程之時數，使學童在校園外也可接觸族語，本年度持續辦理族語推動計畫：

### 1. 開設原住民族語學習班

112年度規劃開設族語文化學習班23班、族語認證班40班、族語精進班(阿美、泰雅、排灣、布農、太魯閣)5班、假日族語才藝班2班及族語教師研習3場，以培育族人考取高級認證成為族語專業師資人才。本局於3月1日起至12月10日已開設70班族語學習班，參與人數計文化學習班311人、族語認證班515人、族語精進班53人、假日族語才藝班54人，總人數計933人，並於112年12月9日辦理「112年度桃園市原住民族語學習班成果展」。

## 2. 原住民族語言推廣人員設置補助計畫

本市已進用 5 名，包含都會地區 3 位阿美族、1 位排灣族及原鄉地區 1 位泰雅族師資，協助推動族語復振工作。原住民族委員會補助本市族語推廣人員 13 個名額，目前已進行 113 年第 2 次甄選作業，並積極招聘中。

## 3. 桃園市政府原住民族語言發展會

本委員會依據 109 年 11 月 26 日發布「桃園市政府原住民族語言發展會設置要點」，並於 111 年設置「桃園市政府原住民族語言發展會」，以市長為召集人、副市長為副召集人、機關代表 2 位、專家學者 3 位及原住民族代表 14 位，共計 23 位。委員會下設置族語教學組、族語推廣組、族語研發組，推動原住民族語言傳承及發展工作。112 年 11 月 17 日召開第 1 屆第 2 次會議，會議聚焦族語推廣策略、族語教師教學發展及師資不足等相關問題，由市府族語發展會將各委員的意見統整研議，作為未來族語振興政策努力的方向。113 年度刻正辦理第二屆委員遴選作業。

## 4. 原住民族語言能力認證測驗獎勵

為鼓勵本市原住民參加原住民族語言能力認證測驗獎勵，112 年 4 月 1 日至 30 日已受理 111 年 4 月及 12 月通過族語認證者申請獎勵金(初級 3,000 元、中級 4,000 元、中高級 5,000 元、高級 1 萬元、優級 1 萬 5,000 元)，112 年已受理獎助計 818 件，核發獎勵金 276 萬 2,000 元

## 5. 原住民族語言單詞競賽及戲劇競賽

本市 112 年率隊參加原住民族委員會第 8 屆全國原住民族語言單詞競賽、第 13 屆全國原住民族語言戲劇競賽，本市代表隊成績輝煌，再創佳績：

- (1) 族語單詞競賽：榮獲一般語別國中組冠軍及優勝。
- (2) 族語戲劇競賽：榮獲家庭組第一名、社會組第二名、學生組第二名、家庭組最佳男演員獎、社會組最佳女演員獎

### 三、保障族人安穩扎根，健全各項福利措施

#### (一) 落實社會扶助安全網

##### 1. 辦理急難慰助及意外事故慰問金計畫

為推動照顧原住民族生活，提供族人緊急危難之救助，112 年度核發救助金 736 萬 1,000 元整，受益人數 685 人；113 年度計畫編列經費共 687 萬 4,000 元(本府預算 495 萬 8,000 元、公彩基金經費 146 萬及原民會補助 45 萬 6,000 元)。意外事故慰問金部分，係因應本市原住民因意外事故致生活陷入困境之慰問金，發揮政府即時協助經濟紓困，以期落實照顧原住民族生計，112 年度核發慰問金 76 萬 8,000 元整，受益人數 76 人；截至 113 年 1 月 31 日止，核發 3 萬 2,000 元，受益人數 2 人。

##### 2. 設置原住民族家庭服務中心

為加深原住民族自主意識及族人之社會福利，除提供綜融性、多元性的社會工作，採取因地制宜、貼近部落文化的服務，本市共設置 3 處原住民族家庭服務中心(都會區 2 處、原鄉區 1 處)10 名社工人力，提供原住民族人及家庭個案諮詢、轉介、社區服務及團體工作、原住民族各項權益宣導及講座等服務。截至 112 年工作服務量次如下：

(3) 諮詢服務辦理共計 1,657 案，以社會福利諮詢服務居多。

(4) 個案管理辦理共計 200 案，以經濟服務居多。

(5) 原住民族各項權益宣導辦理共計 80 場次，受益人次 3,096 人次。

(6) 原住民族各項權益講座辦理共計 18 場次，受益人次 292 人次。

113 年度賡續由 3 處原住民族家庭服務中心提供服務，核定經費 792 萬 1,695 元。

##### 3. 辦理原住民族微型團保

以本市 15 足歲以上原住民族人納保，倘遭逢意外事故時提供保障，身故或失能理賠金額度最高 20 萬元，意外醫療理賠金每人每次最高 1 萬元，以發揮保護傘的功能，穩定原住民族家庭生活。112 年度由泰安產物保險股份有限公司桃園分公司承作，每人身故或失能理賠金額度最高 20 萬元，意外醫療理賠金每人

每次最高 1 萬元，112 年截至 12 月底止，受理通報 193 件，理賠金額 181 萬 1,845 元；113 年度規劃每人身故或失能理賠金額度最高 20 萬元，至 113 年 1 月底前共辦理 2 次招標作業，因無廠商投標致流標，刻正辦理第 3 次招標作業中。

#### 4. 辦理原住民族法律諮詢服務及費用補助

原住民族人為謀求生計，自部落離鄉背井至都會地區工作，時常因勞資糾紛、積欠工資、職業災害或因生計背負貸款無力償還等問題，成為法律訴訟之被告或無法聲張其自身權益，為保障族人訴訟權益，本局辦理以下業務：

- (1) 法律諮詢轉介：目前本市法律諮詢窗口主要有本府法務局法律諮詢中心及各區公所法律諮詢室，由值班律師提供免費諮詢服務。財團法人法律扶助基金會亦免費提供原住民族法律扶助專案，包含法律諮詢及聘請律師等服務，112 年度轉介法律諮詢成案數計 41 件。113 年 1 月底前法律諮詢成案數計 7 件。
- (2) 法律費用補助：補助法院裁判費及律師費，符合補助資格者每案每審級最高補助 3 萬元，至 112 年度共核定 13 件，核發 32 萬 6,000 元整。
- (3) 法律諮詢及宣導：112 年度共辦理 101 場次(法律諮詢 34 場次，法律宣導 67 場次)；113 年度續辦理原住民族法律推廣服務暨宣導補助計畫。

### (二) 保障安居生活網

#### 1. 原住民族建購及修繕住宅補助

- (1) 依據原住民族委員會訂定「原住民族委員會補助經濟弱勢原住民建購及修繕住宅作業要點」，提供建購補助 22 萬元及修繕補助 11 萬元，期能協助經濟弱勢原住民族改善族人居住環境。
- (2) 本府為符本市族人住宅需求，自 110 年度提高修繕補助金額為 15 萬元，建購原民會要點補助 22 萬元。為因應補助額度提高及需求人數增長，112 年度受理共計 404 案(建購 152 案，修繕 252 案)，核定 320 案(建購 108 案，修繕 212 案)。另原

住民族委員會專案核定撒烏瓦知聚落家屋屋頂漏水修繕住宅補助 11 案，113 年 1 月已辦理驗收完竣，預計 113 年 2 月撥款及經費結報。113 年度受理期程調整為 3 月 1 日起至 4 月 30 日止，相關資訊將業於 2 月 15 日公告本局網站。

## 2. 營造都市原住民族聚落-崁津部落生活專區規劃

崁津部落坐落於本市大溪區瑞安段 922 地號，已完成先期規劃，並於 112 年 7 月 7 日取得桃園市政府興辦事業核可函。為使土地可合法使用，並期於 114 年公告實施國土功能分區前完成第一次土地編定作業及取得開發許可，劃設成城鄉發展地區第二類之二，委託開發許可案於 113 年 1 月 19 日完成決標，刻正依執行進度辦理中。

## 3. 桃園航空城原住民族影響戶安遷優惠

為保障桃園航空城原住民族人搬遷戶權益，使其安遷問題獲得妥善解決與照顧，本局規劃辦理「桃園航空城原住民族安遷優惠措施」，如下：

- (1) 自有住宅：專案建購補助 22 萬元(受理至自動拆遷期限起 3 年內)；經費由本局預算編列支應，113 年度截至 1 月共核定補助 9 件、核發補助 198 萬元。
- (2) 承租戶：搬遷補助費 4 萬 8,000 元(延長受理至 113 年 10 月 31 日、最後補件日為同年 11 月 15 日)；經費來源按需地機關分別由交通部民航局及本府地政局相關預算支應，截至 113 年度 1 月共核定補助 72 件、核發補助 345 萬 6,000 元。

## (三) 強化就業安定網

### 1. 辦理原住民族在職職業訓練班

112 年共執行 7 班職訓類課程，總參訓人數共計 189 人、結訓人數 171 名；113 年度 1 月底前已完成招標辦理照服班 1 班、托育班 1 班，預計參訓學員 60 名；另由本市社團申請原住民族委員會 113 年職業訓練運用計畫獲原住民族委員會核定辦理「原住民族用電檢驗丙級證照班」、「烘焙食品丙級餅乾技能培訓班」及「產業創新 SBIS/SIIR 計畫撰寫營」等 3 班。



2. 提供原住民族技術士獎勵及取得大貨車以上職業駕駛執照獎勵
  - (1) 辦理原住民族委員會「原住民族技術士獎勵」，112 年至 12 月底受理獎勵 497 名，獎勵金額 349 萬 7,000 元；113 年度 1 月底前受理獎勵 41 名、獎勵金額 28 萬 7,000 元
  - (2) 另本市提供設籍本市族人取得大貨車、大客車或聯結車職業駕駛執照獎勵，112 年度共獎勵 66 案，獎勵金額 33 萬 7,000 元；113 年至 1 月底獎勵 4 名，獎勵金額 2 萬元。
3. 結合中央資源提升原住民就業競爭力
  - (1) 辦理原住民族委員會「提升原住民就業競爭力實施計畫」運用辦理 112 年 12 月 10 日「ita' 原力啟動」112 年度桃園市原住民族就業博覽會，12 間徵才廠商參與，參加人數共計 200 人。
  - (2) 辦理原住民族委員會「原住民族青年及中高齡就業促進獎勵計畫」，112 年度計畫分 2 梯次受理申請，第 1 梯次為 112 年 6 月 1 日至 6 月 30 日，第 2 梯次為 112 年 12 月 1 日至 12 月 15 日；兩梯次共核撥 39 個用人單位、85 名勞工，獎勵金 410 萬 7,700 元；113 年度預計分 4 梯次受理申請，第 1 梯次申辦期間為 113 年 4 月 1 日至 4 月 10 日。
4. 召開桃園市政府原住民族就業促進委員會
  - (1) 本府於 110 年成立桃園市政府原住民族就業促進委員會，每半年召開一次會議，邀集專家學者、原住民績優廠商代表、原住民團體或民間社團代表及本府相關機關，建立本市原民就業政策交流及整合平臺，共思解決本市原住民族就業問題，並提升本市原住民族就業品質。
  - (2) 第二屆委員任期自 112 年 5 月 4 日至 114 年 5 月 3 日，每半年召開一次會議。
5. 提供短期就業機會
  - (1) 原住民族青年暑期工讀計畫：核定人力 62 名，預計進用期間為 113 年 7 月 1 日至 8 月 31 日止。
  - (2) 大專青年學生公部門暑期工讀計畫：尚未核定人力，預計進用期間為 113 年 7 月 1 日至 8 月 31 日止。

(3) 身心障礙者就業無礙計畫：尚未核定人力，預計進用期間為 113 年 5 月 1 日至 10 月 31 日止。

#### (四) 推動樂齡服務網

##### 1. 推展 112 年本市文化健康站服務

(1) 統計至 113 年 1 月底，本市原住民族年滿 55 歲以上人口數有 13,247 人(都會區 11,098 人、復興區 2,149 人)，占全市原住民族人口數 16.1%，為讓長者獲得適切的服務及照顧，推展 113 年本市文化健康站服務，共佈建 39 站點，包含復興區羅浮站、比亞外站、溪口台站、砂崙子站、霞雲站、義興站、基國派站、加拉站、比雅山站、長興站、高義站、爺亨站、奎輝站及哈嘎灣站等 14 站，以及都會區中壢站、龍潭站、八德站、龜山站、大溪站、平鎮站、蘆竹站、楊梅站、南港里站、永約站、田心站、恩典站、慈光站、桃園站、草漯站、建國站、聖保祿站、米拉帝斯站、聲浪站、東豐站、阿哩漾站、新希望站、南崁站、福音站、新屋站等共 25 站，共可服務 1,135 名長者。

(2) 原民會於 112 年 12 月 27 日原民社字第 1120065880 號函核准本市新屋文健站設置，達成本市一區一文健站的目標，新屋站於 113 年 1 月 25 日開站，爰本市文健站布建數達 39 站，共服務約 1,476 名長者。

##### 2. 112 年度原住民族文化健康站友善空間整建計畫

經原住民族委員會 111 年 12 月 23 日公告「文化健康綜合服務據點友善空間整建計畫第四期(112 至 113 年)申請作業須知」，並核定本市 5 處文健站友善空間整建及購置設施設備約 197 萬 2,000 元整，核定內容已於 112 年 12 月底完成。

##### 3. 辦理原住民族長者假牙補助

配合原住民族委員會開辦「原住民族長者裝置假牙實施計畫」，補助項目含活動式假牙、固定式假牙及活動假牙為修費等 10 項，並自 112 年度起比照本府衛生局及社會局長者假牙補助標準提高補助額度最高至 4 萬 4,000 元，以維本市原住民族長者公平權益，112 年度共核定 188 案，撥款 135 案；113 年 1 月底止受理申請 23 案。

#### 4. 辦理原住民族長者關懷系列活動

配合本府重陽節系列活動期程，於 112 年 10 月 20 日辦理「112 年度桃園市樂活重陽節系列活動—原住民族長者樂齡歌謠讚」活動，本活動參賽隊伍來自本市各原住民族文化健康站報名參賽總計 32 組隊伍、將近 600 人，以團體合唱方式，共同唱出喜愛的傳統歌謠，也提供長者機會展現舞台魅力、創造生命價值。另於 112 年 10 月 28 日(六)至 10 月 29 日(日)，共計 2 日假陽光劇場辦理「112 年度豐年節原住民族長者文化健康促進活動」，針對本市各區年滿 55 歲以上原住民族長者，活動參與人數計 400 人次。

#### 5. 第三屆印象 Pyasan 長者攝影競賽活動(基金會)

邀請各部落文化健康站長者報名參加，透過長者視角，發現部落文化與人文之美，進而提升部落美學與資訊素養，並透過長者視角重新詮釋桃園在地風情，自 9 月至 11 月徵件期間，共邀集 116 件攝影作品，其中挑選 40 件優質作品於 112 年 11 月 25 日辦理頒獎典禮，並於原民會館三樓迴廊展出。

### (五) 健全原民組織網

#### 1. 補助社團辦理原住民族文化及社教活動

為推動原住民族文化藝術發展、鼓勵舉辦原住民族語言、文化及社會教育活動，編列經費補助社團辦理原住民族文化及社教活動，112 年度共編列預算 600 萬元，共補助 68 案，核定經費計 605 萬 3,781 元；113 年度預算編列 550 萬元，刻正受理社團申請中。

#### 2. 健全原住民族事務幹部組織

- (1) 本府為推動原住民族文化、社會福利及傳統教育，112 年度編列預算 900 萬元，補助各區原住民族協進會辦理文化及社教相關活動，112 年 12 月底共計核定 12 區原住民族協進會執行經費 767 萬 4,053 元(執行率 85.26%)；113 年度預算編列 800 萬元，刻正辦理修正計畫中，預計於 113 年 2 月底開始受理申請。

- (2) 本(109-112年)屆事務幹部任期於112年底屆期，本府於112年12月底完成「113-116年桃園市原住民族事務幹部選舉作業」改選，共選出選舉人數包含族群領袖組織(市級族群領袖：市總族群領袖：1人；市副總族群領袖：7人、各區區總族群領袖：12人、各區族群領袖：平地原住民：101人；山地原住民：57人，計178人及協進會組織：人數:66人)，合計244人。
- (3) 提供各幹部團體意外險，112年度由泰安產物保險股份有限公司桃園分公司承作，每人身故或失能理賠金額度最高30萬元，門診費用及住院醫療最高1萬元及住院給付最多30天。112年1月1日至112年12月31日止，理賠案件1案，理賠金額2萬5,500元。113年度已完成採購作業，保障期間為113年1月25日至114年1月25日，由泰安產物保險股份有限公司桃園分公司承作，每人身故或失能理賠金額度最高30萬元。

#### 四、打造原住民族特有產業

##### (一) 扶植原民創業與產業經營

##### 1. 原住民族一站式產業輔導服務站

- (1) 整合政府各項產業輔導資源及政策，設置原住民族一站式產業輔導服務站，提供服務對象所需之諮詢及輔導服務，並配置專責人員辦理營業場所訪視輔導，陪同族人至相關機關(構)協助申請各項所需資源等相關業務，112年計服務168人次；自112年6月1日起至113年1月31日止總計共服務168人次，創業族人38人次、既有產業業者130家次。
- (2) 於112針對服務對象需求開辦相關課程共計6場次，112年合計參與學員127人次。
- (3) 112年度辦理產業發展補助計畫，共23家業者報名競爭，最終選出3家優質商家，每家核定補助15萬元。
- (4) 與北台灣大專院校育成中心或原資中心合作辦理原住民族創業說明會，以擴大大市原住民族產業發展之目標；將持續與北

台灣大專院校，洽談合作，於 112 年度完成辦理 6 場創業說明會，總計 189 位學員參與。

## 2. 逐夢浩思 hata' 原創基地輔導計畫

(1) 簡介：逐夢浩思 hata' 創業基地，規劃 4 空間供原住民族相關新創事業進駐，導入專業團隊輔導並協助就創業諮詢服務，自 108 年至今成功扶植 6 間原民青年團隊成立公司，目前共有 4 家新創事業進駐，產業別多元，有文化產業、數位媒體產業、運動兼康產業等，期望透過專業輔導機置與資源整合，增強原住民族青年就創業知能及提升就創業存活率。

(2) 現況：

- ①112 年度「築夢浩思 hata' 」青年創業平台延續 111 年度團隊招募、輔導及行銷推廣，並提供進駐期間的創業輔導課程，邀請專家學者或該產業專經創業者進行講授，每一進駐團隊可申請 2 萬 5,000 元課程補助。成立創業輔導顧問團，針對進駐團隊診斷創業需求與改善方案等。設置創業基金，每一團隊可(僅)申請 1 次，每次為 5 萬元以上(不超過 10 萬元)。
- ②提供逐夢浩思 hata' 進駐團隊、曾受本府輔導之創業團隊及菱距離購物商城之商家，接受 6 次相關產業交流，以具體落實「築夢浩思 hata' 」青年創業平台進駐創業團隊縱向輔導與橫向溝通。目前已進駐之 4 團隊，並依照輔導計畫進行產業交流與進駐團隊創業諮詢服務。

## (二) 原民多元產業發展

### 1. 國際原住民族文化創意產業園區

- (1) 目前已進入完工驗收階段，為配合 2023 世界客家博覽會策展及市集使用，先行完成 1 樓及外部景觀空間查驗點交，本案因辦理後續優化工程及相關缺失改善作業，預計於 113 年 3 月完成點交。
- (2) 園區完工後將同步點交予 OT 執行廠商「桃原文創股份有限公司」進行內部裝修，並依照投資契約，案場將於點交點起算 1 年起正式開幕營運(預計於 113 年 8 月 1 日原住民族日正式開幕)。

- (3) 園區內預計將完成共計 47 間空間(含育成空間)之招租作業，目前已完成招租 43 間(截至 113 年 1 月 31 日止)，其中計 34 間具原住民族身份。
- (4) 本案場域前由「劉培森建築師事務所」辦理整體規劃設計，其將原住民族生活意象融入建築設計之中；本案以邀請比件之方式，邀集全國知名原住民族藝術家創作，目前已初步選出安聖惠等 4 組知名藝術家，並於 113 年 3 月 11 日前提出公共藝術規劃後，擇優辦理公共藝術設置。
2. 優化原住民族通路經營平臺-國際原住民族文化創意產業園區行銷推廣計畫
- (1) 原住民族委員會補助辦理「前瞻基礎建設—城鄉建設—推動原住民族多元產業發展 2.0 計畫」—「優化原住民族通路經營平臺」-「國際原住民族文化創意產業園區行銷推廣計畫」，經費計 820 萬元，本府配合款 157 萬元，合計 977 萬元。
- (2) 執行內容如下：
- ①商家空間營造及試營運系列活動案：針對園區進駐業者辦理空間營造優化(每家至高 10 萬元)，因配合裝修期程，爰執行期程展延至 113 年度 4 月，並業已受理 23 家業者申請，其中計 14 家依裝修進度已完成請領第一期補助款。另試營運系列活動，包含文創市集、藝文講座、手作體驗、線上特展等活動，配合裝修及營運期程預計延至 113 年 4-5 月期間辦理。
- ②海外市場行銷研究報告案：業已針對消費行銷市場提出可行之行銷策略與方案 1 式，將作為園區品牌往後向外推展參考依據。
- ③專案管理計畫：委託專案管理團隊提供園區各項計畫專業協助、諮詢及執行管控，本案因配合裝修與營運期程延至 113 年度 4 月持續辦理。

### 3. 活化霞雲自然教育探索基地活化

- (1) 有關霞雲自然教育探索基地，目前業已完成週邊環境改善工程，刻正進行土地撥用，待完成撥用進度後，預計於 113 年 5 月前完成點交，於 113 年 8 月開幕營運。
- (2) 本案未來委由「寶輝開發股份有限公司」經營管理，除將保留案場原有「霞雲戰鬥營」之山訓體驗設施特色外，更將融入多元文化教育、生態體驗教育等相關課程，以親子體驗為未來新型態之規劃內容，為角板山帶來全新之旅遊亮點。
- (3) 本案另請廠商辦理回饋計畫，每年將辦理至少 1 場次之復興日及親子日，提供週邊居民及復興區族人優惠體驗活動規劃，帶領居民重溫舊時霞雲戰鬥營之榮景，並刺激及活絡角板山商圈之商機。

### 4. 桃原農場輔導推廣計畫

- (1) 計畫目標：「桃原農場」係為承續移居世代之部落農作文化，規劃營造原住民族常見作物專作區，發展桃園市原住民族特色農業。本計畫投入原生作物保種與復育工作，並融入可食地景設計，營造兼具人文、美感與生態價值之原民特色農園，協助設立農業共同產銷組織，創造合作經濟效益，追求永續經營並整合農園產出，期望未來建構聯合拓銷通路，連結都會及原鄉產業關係。
- (2) 農場租金：113 年桃原農場由本府與農業部農田水利署石門管理處接洽辦理續租年租金新臺幣（以下同）130 萬 4,400 元整如下：
  - ① 東金段 1315 地號土地租金：48 萬 4,300 元整（年租金）；  
租期：自 113 年 1 月 1 日起至 115 年 12 月 31 日止，計 3 年。
  - ② 東金段 1327 地號土地租金：82 萬 0,100 元整（年租金）；  
租期：自 113 年 10 月 1 日起至 115 年 12 月 31 日止，計 3 年。
- (3) 族人承租情形：目前園區總計 241 格耕作單位（滿租 217 格、24 格實習場所）；承租戶總人數 153 人及共同耕作者 26 人合

計 179 人（一期：83 單位計 54 人、二期：134 單位計 99 人），承租共計 217 耕作單位滿租中。

(4) 113 年度桃原農場輔導推廣計畫：本計畫已於 2 月底完成招標及決標程序，3 月開始執行，主要執行內容如下：

- ①辦理承租管理作業、農業專業課程 4 場次。
- ②舉辦好農市集活動每月至少 1 次、食農教育活動市集 4 場次、年度好農市集暨成果發表會 1 場次
- ③規劃農場參訪及培訓教育觀摩會 1 場次、輔導自治管理組織及運作（農友共識會議至少 2 場次、農事班幹部會議至少 4 場次）。
- ④今年特別新增自主營運培訓管理計畫，包含人才培訓、財物管理營運模式及輔導媒合等管理人才養成班，以及強化園區管理及環境美化工作，如園區主視覺規劃設計入口意象至少 2 處象徵園區精神堡壘標識、農友耕作編號及名牌介紹等項目，以提供農場多元輔導及經營管理方案。

5. 原住民族商家銷售平台上架亮點形塑及銷售發表會

- (1) 計畫目標：111 年走入全球疫後新常態，20 歲至 35 歲年輕人其經濟活動及消費者行為快速翻轉，KOL 與群經營與系列行銷活動（新媒體行銷）、隱隱有取代傳統廣告與行銷之勢，本案規劃原住民族業者電商平台介紹與電商經營課程，讓族人掌握市場變化與因應之道。
- (2) 執行重點：桃園市是一個擁有 16 族原住民族豐富多元的城市，也是全臺都會區第一大原住民居住城市，本案重點係輔導原住民族產品於跨國（國際）電商平台上架，並透過商品介紹及媒體行銷，進而讓消費大眾接觸與了解原民文化。同時舉辦行銷成果展示與記者會，宣傳原民商品與電商平台上架之商品與相關資訊。
- (3) 辦理情形：9 月 26 日福容大飯店桃園店辦理 1 場記者會，9 月 29 日至 10 月 2 日於世貿一館參加 2023 台北國際秋季旅展—桃園原住民族商家銷售平台上架及亮點形塑成果展，設置「桃原電商新視界」形象區、商品展示區，遊程展示區及 DIY



活動區等共同推廣原住民業者商品特色及遊程購買平台給全國民眾。

#### 6. 菱距離購物商城維運勞務委託採購

(1) 簡介：菱距離購物商城於 108 年 8 月 1 日上線至今，已成為全國最大規模的原民風商品線上購物平台，是相當具原民風格的購物網站，商城販售原住民族生活文創商品、傳統服飾、特色美食、客製化配件飾品等，提供原民與非原民最朝、最貼近消費者的銷售管道。

(2) 辦理情形：截至 112 年 12 月底商家數計 329 家，商品數計 5,427 件，已辦理完成 10 場招商說明會及 8 場教育訓練課程。

#### 7. 第五屆桃園市原住民族商品設計競賽

為推廣本市原住民族文藝商品創意設計之跨域合作契機，鼓勵原住民族藝文工作者或團體，藉由結合文化傳遞、美學藝術及文創潮流，培植出更多優秀人才，已辦理 10 場次美學講座及 4 場次巡迴講座及頒獎典禮，並於 112 年 9 月 23 日辦理成果展暨頒獎典禮，另於 112 年 10 月 19 日至 10 月 27 日松菸文創園區辦理微型展。

#### 8. 桃園市原住民族產業輔導攤位佈建計畫，112 年執行情形

(1) 於復興區角板山行館場域完成辦理 Pyasan 小農市集，並分別於復興區前山、中山及後山等找尋合適場域辦理小農市集快閃活動，於 112 年度總計辦理 40 場次市集活動每場次 10 攤，合計提供部落小農展售平台 400 攤次。

(2) 於國際原住民族文化創意產業園區側邊廊道完成辦理原物市集活動計 7 場次，並提供 12 項推廣活動(表演活動或 DIY 手動體驗等)吸引活動人潮，合計提供原民攤商業者展售平台 210 攤次。

(3) 本案規劃於 113 年度配合國際原住民族產創園區開幕及試營運辦理相關原民市集及攤位佈建。

#### 9. 原住民族綜合發展基金貸款計畫

(1) 原住民族委員會設置原住民族綜合發展基金，項下貸款業務包括「原住民族事業貸款」及「原住民族微型經濟活動貸款」，

針對原住民族從事自主創業、發展小型經濟事業或生活改良及家計週轉之資金需求，由本基金提供融資，藉以協助原住民族經濟社會健全發展，改善其生活。

- (2) 本案依原住民族委員會補助之計畫內容，積極推動貸款輔導及業務宣傳等各項工作，112年9月1日至113年1月31日原住民族事業貸款核貸15件，核貸金額2,750萬元；原住民族微型經濟活動貸款核貸59件，核貸金額1,480萬元；合計核貸件數74件，核貸金額4,230萬元整。

### (三) 開發整合原鄉土地及自然資源

#### 1. 原住民保留地地政管理

- (1) 為維護原住民生計，達成原住民保留地之政策目的，本局持續偕同本市復興區公所辦理原住民保留地權利回復登記，使族人能取得合法使用土地的權利，以促進原鄉地區土地之開發利用與繁榮，112年度已輔導復興區186位族人取得土地所有權，移轉登記筆數共383筆，回復面積達133公頃，完成年度目標成果。
- (2) 113年度目標預計輔導族人辦理所有權移轉登記筆數為180筆、完成移轉面積計80公頃，截至1月底前，輔導取得所有權人數為24人，完成移轉權利回復登記筆數55筆，移轉面積約17.5公頃。

#### 2. 桃園市原住民族部落觀光產業輔導計畫

- (1) 已辦理部落原民觀光產業座談會及培訓課程，共計187位族人參與。並辦理評估考核及依據考核結果補助其升級優化，共補助6家業者，補助金額總計108萬元。
- (2) 規劃辦理復興區部落觀光旅遊KOL網紅行銷，完成前山、中山及後山各各1篇網紅行銷影片，合計總觀看人次約8萬人。
- (3) 於10月17日至19日完成辦理外縣市優質部落及自然生態相關遊程辦理參訪行程，瞭解其觀光產業之優勢及經營方式，提供本市原民部落觀光業者標竿學習之機會。
- (4) 於復興區前山、中山、後山區域分別辦理3梯次部落觀光導覽人員研習課程。

### 3. 原住民族部落自主深耕補助計畫

- (1) 因應後疫情時代來臨，為提振原鄉部落經濟產業發展及培植在地人才，透過辦理「原住民族部落自主深耕」補助計畫，鼓勵復興區部落自主提報在地特色發展項目，落實部落產業永續經營，112 年度補助經費計 360 萬元，受補助單位橫跨復興區前、中、後山共 3 個部落，補助金額達 243 萬 4,980 元，全案業於 112 年 12 月完成結案。
- (2) 113 年「原住民族部落自主深耕」補助計畫業於 113 年 1 月 1 日公告於本局官方網站並於 1 月 24 日辦理計畫申請說明會。本計畫實施期程為自核定日起至 113 年 11 月 30 日止，本年度補助經費計 400 萬元，預計於 3 月底辦理投稿單位計畫書複審，每單位最高補助上限 50 萬元；但配合本府政策性業務（含活動）者，不在此限，惟最高補助總金額為 70 萬元。

### 4. 北橫地方物產創意行銷計畫

- (1) 計劃目標：本案以推動友善環境之北橫旅遊為目標，邀集在地夥伴從生態保育、泰雅文化、北橫歷史、環境教育、觀光旅遊、產業經濟等面向，重塑北橫品牌的核心價值。並憑藉行銷設計專業，面對網路化後全新的媒體生態。而在產品定位、商業模式、顧客群、夥伴整合等面向，透過整體行銷與友善環境之在地業者及創新物產，創造北橫意象作為在地各產業的共同品牌。
- (2) 執行工項成果：
  - ① 針對北橫廊帶遊憩線之彙整：按春夏秋冬四季規劃了 24 條路線。
  - ② 產品包裝及商品體檢優化：聚焦在蜂蜜、咖啡、竹子、小米、水蜜桃等農特產品，在加上在地的香菇、甜柿等農產，共研發出了 9 種新商品。
  - ③ 針對竹產業規劃辦理竹飾主題館徵選，邀請在地具潛力支業者、店家設計，已成功評選 10 家進行設計。
  - ④ 網路社群平台 (IG、FB、LINE) 及 KOL 導流及創意線上開箱：已針對新產品辦理 6 場線上分享及開箱活動，並透過 KOL 製

作 3 支相關活動影片。

⑤辦理優雅生活節系列市集活動共 10 場次，攤商商品主要以本計畫推廣之在地物產為主，並透過開幕式及感恩音樂會加強本計畫之宣傳。

⑥全案業於 112 年 12 月提報成果予交通部觀光署並於 113 年 1 月結案完工。

## 五、形塑原鄉意象-復興區設施營造

### (一) 原住民族地區簡易自來水供水改善暨營運管理

#### 1. 112 年度簡易自來水系統輔導管理計畫(結算中)

(1) 核發簡易自來水系統巡檢作業費 53 處共 269 萬 2,500 元。

(2) 辦理水權申請暨展延作業 10 處，已完成 10 處。

(3) 輔導管理委員會召開會員大會 10 處，已辦理 10 處。

#### 2. 112 年度桃園市簡水系統檢測暨工程規劃營運計畫(已結案)

(1) 普查及檢討更新簡水系統基本資料共 53 處皆已完成。

(2) 辦理定期簡水系統設施管理 53 處(各系統上下半年各巡檢 1 次)，上半年已完成，下半年已於 9 月底完成。

(3) 辦理簡易自來水水質檢測並研提改善建議共 53 處(各系統一年共計 3 次)，各系統已完成 2 次，已於 9 月底完成。

(4) 簡易自來水系統工程先期規畫(研擬 113 年簡易自來水補助計畫)，已提送計畫至經濟部水利署(東眼山、新興、高遼、洞口等 4 處簡水系統)。

(5) 簡水系統設備修復改善 53 處。

#### 3. 原住民族地區簡易自來水供水改善暨營運管理計畫(113 年度)

(1) 核發簡易自來水系統巡檢作業費 54 處。

(2) 辦理水權申請暨展延作業 13 處。

(3) 輔導管理委員會召開會員大會 10 處。

(4) 辦理簡水管理委員會評選活動 1 場。

### (二) 簡易自來水供水改善工程

本府 112 年編列預算 1,559 萬 8,000 元及經濟部水利署補助計畫費 838 萬 5,000 元，辦理下列 6 處供水系統改善

1. 上巴陵及復華部落簡易自來水系統供水改善工程  
預算 632 萬元整，已於 112 年 8 月 9 日決標，112 年 9 月 1 日開工。已於 113 年 1 月 16 日完工。
2. 伍路及雪霧鬧部落簡易自來水系統供水改善工程  
預算 650 萬元整，於 112 年 8 月 25 日完成決標，112 年 9 月 8 日開工。已於 112 年 12 月 6 日完工。
3. 庫志及嘎色鬧部落簡易自來水系統供水改善工程  
預算 806 萬元整，於 112 年 9 月 4 日決標。112 年 10 月 2 日開工，已於 113 年 2 月 5 日完工。

### (三) 部落道路品質維護

1. 原住民族委員會原住民族部落特色道路改善計畫
  - (1) 復興區奎輝里 1 鄰枕頭山部落聯外道路工程(設計監造服務案)：原住民族委員會於 108 年 5 月 30 日核定本工程設計監造費(含風洞試驗)1,541 萬 9,796 元整，本工程委託設計監造勞務案招標工作，於 8 月 29 日開資格標，8 月 30 日完成評選，本工程於 111 年 9 月 5 日完成設計，本案需用土地所有權協議價購買賣契約書皆已簽署完成，惟部分用地經重測後有調整地段號及面積之情形，相關書件須再行修正，並俟興辦事業計畫審查通過後續辦，另耕作權取得疑慮業於 113 年 1 月 31 日拜會原住民族委員會協助釋疑，相關疑慮依後續會議紀錄續辦。
  - (2) 復興區華陵里新興道路改善工程：本工程預算 1,486 萬元，已於 5 月 23 日決標，112 年 7 月 3 日開工，10 月 31 日竣工，11 月 20 日完成驗收，已結案。
  - (3) 三光里馬望僧侶山道路設施改善工程：本工程預算 1,374 萬 8,244 元，於 112 年 7 月 17 日決標，於 112 年 8 月 21 日開工，於 112 年 12 月 28 日申報竣工，於 113 年 1 月 29 日驗收，缺失改善部分訂於 113 年 2 月 21 日辦理複驗。
  - (4) 高義里高義蘭庫志道路改善工程：本工程預算 561 萬 7,702 元，於 112 年 12 月 20 日決標，將於 113 年 2 月 17 日開工。

(5) 華陵里谷點道路及排水設施改善工程：本工程預算 987 萬 3,990 元，已於 112 年 7 月 14 日決標，8 月 14 日開工，12 月 22 日完工，113 年 1 月 26 日工程驗收。

## 2. 原住民族委員會宜居部落建設計畫

(1) 111 年桃園市部落永續建設藍圖規劃—部落安全防(減)災類：本案計畫內容包含後山 5 個部落之防減災整體規劃，分別為上巴陵、上高義、中高義、雪霧鬧及內奎輝部落，業於 112 年 6 月 26 日召開期末報告審查會議，已於 8 月 11 日提交原民會審查中，並於 8 月 22 日經原民會同意備查。

(2) 112 年桃園市部落永續建設藍圖規劃：本案包含中山 4 個部落及後山 1 個部落之防減災整體規劃，中山為嘎色鬧部落、金暖部落、義興部落、斷匯部落，後山為下蘇樂部落，已於 112 年 6 月 19 日決標，7 月 7 日訂約完成，期中報告已於 112 年 11 月 2 日提送原民會，並經原民會 112 年 11 月 20 日同意備查。

(3) 112 年桃園市部落基礎設施與文化意象整體規劃：

① 本案計畫內容包含後山 5 個部落之文化意象整體規劃，分別為上巴陵、上高義、中高義、雪霧鬧及內奎輝部落，預算 488 萬元整。

② 本案已於 112 年 3 月 20 日決標，由世合工程技術顧問股份有限公司得標，並於 112 年 4 月 6 日簽約完成(簽約日開工)，已於 7 月 31 日提送期中報告書，8 月 8 日召開期中報告審查會，並於 8 月 30 日提送期中報告修正版。

③ 本案已於 113 年 2 月 1 日提送期中報告書，並於 2 月 27 日召開跨局處協調會。

## 3. 內政部提升道路品質計畫 2.0

(1) 桃園市復興區義興道路品質改善工程：本工程總預算 1,600 萬元(中央補助款 800 萬元)，111 年 12 月 20 日完成發包，已於 112 年 2 月 15 日開工，4 月 21 日完工，已於 7 月 28 日結案。

(2) 桃園市復興區義興道路品質改善工程：本工程總預算 1,200 萬元(中央補助款 600 萬元)，112 年 1 月 3 日完成發包，2 月 20

日開工，5月20日完工，已於8月15日結案。

4. 桃園市復興區澤仁段556地號既有建築物水土保持設施興建工程  
本工程預算為300萬元，已於112年1月11日決標，2月13日開工，廠商於6月21日申報竣工，8月14日完成驗收，已於112年完成結算並完成付款。
5. 霞雲自然教育探索基地設施修復及改善工程  
本工程預算為1,000萬元，已於112年1月3日決標，2月1日開工，已於8月15日竣工，廠商於8月4日申報竣工，9月1日驗收完成，已於112年完成結算並完成付款。
6. 112年度復興區道路改善計畫
  - (1) 桃園市復興區三民里大窩路及垃圾場道路邊溝及護欄改善工程:本工程總經費960萬，於112年6月17日決標，工期為100日曆天，已於112年11月24日竣工。
  - (2) 桃園市復興區澤仁里仁愛路路面及義盛里上宇內道路沿線邊坡排水改善工程:本工程總經費960萬，於112年6月28日決標，工期為80日曆天，已於112年11月17日竣工。
  - (3) 桃園市復興區高義里雪霧鬧道路(教會至橋頭)路面改善工程  
本工程:總經費990萬，於112年6月30日決標，工期為50日曆天，已於112年9月25日竣工。

#### (四) 原住民族地區基礎設施營造修繕

原住民族地區基礎建設暨觀光生態工程，112年編列預算900萬元，辦理下列工程

1. 復興區內奎輝部落、溪口部落及霞雲坪農路環境改善工程  
112年5月16日核定預算書圖，6月19日完成工程發包，7月4日辦理施工前說明會，已於7月17日開工，12月19日驗收完成，工程已完成結案。
2. 復興區華陵里農路、飛鼠不渴道路改善工程  
本工程預算333萬4,800元，已於112年8月9日決標，已於9月8日開工，11月9日竣工，11月28日完成驗收，已結案。

3. 復興區三民里等5里環境改善工程

本工程預算335萬3,284元，已於112年9月12日決標，已於10月5日開工，113年1月25日竣工，待辦理驗收。

4. 三光大橋周邊道路改善及獵人步道修繕等工程

本工程預算600萬6,089元，已於112年12月20日決標，113年2月17日開工。

## 六、都市原住民設施營建工程

### (一) 集會所修建及改善工程

龍潭區原住民族文化集會所興建工程：本案爭取前瞻補助經費，經原住民族委員會於110年10月8日同意補助7,600萬元，並於110年11月18日核定總工程經費共1億2,001萬9,550元整，業於112年12月7日申報完工，刻正辦理竣工驗收結算。

### (二) 桃園市原住民族傳統農耕示範區排水改善工程

預算300萬元整，112年5月8日完工，已結案。

### (三) 大溪區原住民族天幕活動場興建工程(規劃設計案)

本案經評估所需經費新臺幣2,952萬2,804元，業由本府原住民族行政局申請統籌分配款，並經議會同意墊付在案，目前已設計完成，大溪區公所刻正製作招標文件中，預計於113年3月中旬工程案上網招標。

### (四) 原住民族集會所改善工程

預算185萬元，112年5月29日決標，工期90日，6月19日開工，已於8月31日完工，9月27日辦理驗收作業，已於112年完成結算並完成付款。

### (五) 桃園市原住民族文化會館屋頂防水改善工程

預算500萬，112年9月5日決標，工期100日，預計完工日期12月30日完工。

### (六) 桃園市原住民族文化會館1、2樓廁所環境改善工程

預算420萬元，預計112年10月16日開工，工期120日，預計完工日期113年2月12日完工，截至1月25日進度85.76%。



(七) 桃原農場園區環境改善工程

預算 344 萬 5,000 元，發包簽核中。

(八) 桃園市龜山區拔河場興建工程

預算 484 萬元，112 年 11 月 27 日決標，工期 80 日，12 月 26 日開工，預計 3 月 14 日完工。

**七、原民文宣業務及本府原住民族發展委員會**

(一) 原民文宣業務：「2024 桃園市原住民族權利手冊」印製 2 萬 7,000 本，於 113 年 2 月 29 日寄發本市原住民族家戶，另規劃於各區公所及戶政事務所放置數本，歡迎民眾索取手冊。

(二) 本府原住民族發展委員會

1. 本屆委員共計 27 名，其中包含族群代表 18 名、專家學者 5 名、機關代表 4 名。
2. 本屆任期自 112 年 7 月 1 日起至 114 年 6 月 30 日止，委員任期二年，每半年召開一次會議，俾利推動本府各項原民政策，以提升本市原族人福利。另本屆第一次會議業於 112 年 9 月 7 日辦理完竣，張市長善政為本次會議主持人，本會委員全數出席。

## 貳、未來努力方向

- 一、強化原住民族語言傳承：辦理原住民族語言推廣工作、原住民族族語學習班(族語文化學習班、族語認證班)及族語師資培訓研習等計畫，以建構原住民族文化及語言傳承網絡。
- 二、建置原住民族子女教育地基：辦理清寒、優秀原住民族子女獎助學金、原住民族經濟弱勢學子生活津貼補助及補助原住民族青少年課業補習費用；推展原住民族家庭親職社會教育，鼓勵原住民族青年體驗傳統部落生活；縮短城鄉落差，辦理原鄉與都市原住民族學生交流。
- 三、扎穩原住民族福祉：透過本市原住民族事務幹部組織、38 處文化健康站、3 處原家中心、12 區原服員，積極推動本市原住民族微型保險、原住民族急難慰助、假牙補助、法律扶助、意外事故慰問金等措施，減輕原住民族家庭負擔，深化原住民族的幸福指數。
- 四、提升桃園安居生活：全面核撥符合經濟弱勢原住民族建購及修繕住宅資格之補助、推動都市聚落生活專區、保障桃園航空城原住民族影響戶安遷權益，讓原住民族在桃園好生活、好居住。
- 五、落實原住民族地區生活基本安全：辦理原住民族特色道路改善、復興區道路改善、原住民族地區部落基礎環境設施改善、宜居部落建設計畫、復興區簡易自來水系統管理輔導及工程改善
- 六、打造產業聚落，建構完善產業生態網：以國際原住民族文化創意產業園區為產業群聚核心，發展本市原住民族文化、生活、工藝產業、媒體產業及流行音樂產業發展形成產業聚落，並以促進民間參與公共建設方式營運，引進企業經營理念以優化公共服務品質，減輕政府後續財政與人力負擔，建構永續完善原住民族產業生態網。
- 七、著重原住民族產業基礎，擴大布建產業通路：提供原住民族專業培訓課程、產業體檢、顧問諮詢輔導、創業資金諮詢與商機媒合等一站式輔導計畫，加強原住民族創業知能與提升原住民族創業存活率，並整合政府及民間資源輔導原住民族青年提升創業技能，打造創業機會，布建國際原住民族文化創意產業園區、部落觀光轉型及產業輔導計畫、都會與原鄉市集活動等產業拓銷據點，提升原住民族產業實力。
- 八、維護原住民族土地權益及土地正義：落實原住民族保留地管理作業，維護原住民族土地正義，辦理「原住民族保留地權利回復計畫」，積極輔

導原住民無償取得土地所有權，以維土地權益；辦理「原住民保留地超限利用處理計畫」，加速查報原住民保留地超限違規利用並積極排除非法占用國有原住民保留地，以落實國土保安、強化集水區維護及土地永續經營利用並保障原住民族生命財產安全；辦理「補辦增劃編原住民保留地暨複丈分割工作計畫」，協助原住民族回復祖先傳統居住、使用之土地權益。

九、厚植原住民族就業力：為協助族人適性並穩定就業，積極辦理照服員及托育人員等職業訓練專班，並輔導考取證照；辦理專屬原住民族就業博覽會及就業論壇，回應原住民需求，並積極辦理技術士證照、職業大貨車以上駕照、各類就業促進等獎勵金，提升就業能力。

## 參、結語

為打造原住民族福利城市，本府將致力於推動本市族人各項福利、文化、教育、產業、土地及建設，包含五大福利網、族群節慶傳承、原民人才培育、都市與原鄉產業推動、保留地權利維護及提升原鄉交通與水利品質，本府不只讓桃園成為原住民族人移居首選，亦要使桃園成為原住民族朋友安心生活及就業的新故鄉。

期盼貴會繼續給予本局鼎力協助與指導，讓原住民族在本市更有希望、更具生命力。

## 肆、附錄：原住民族行政局各科室幹部聯絡電話一覽表

單位別	職稱	姓名	辦公室電話	傳真
局長室	局長	陳姿伶 Amuy・Muwakay	(03)3325506	(03)3366094
副局長室	副局長	陳正雄 Fulaw Masao	(03)3365855	(03)3366094
主任秘書室	主任秘書	馬佳均	(03)3398620	(03)3366094
專門委員室	專門委員	簡善謙 Botu Taito	(03)3362312	(03)3366094
教育文化科	科長	李慧慧	(03)3364195	(03)3366094
原民福利科	科長	賴敏玫	(03)3395052	(03)3366094
產業發展科	科長	高文傑	(03)3362312	(03)3366094
設施營造科	科長	游博順	(03)3362312	(03)3366094
秘書室	主任	宋博欽	(03)3329400	(03)3366094
會計室	主任	甯廷芳	(03)3367266	(03)3366094
人事室	主任	陳美收	(03)3398637	(03)3366094